

EV TP SKN



DESCRIZIONE / DESCRIPTION

L'EV TP SKN è un'interfaccia per la gestione di chiavi trasponder EV KEY per Sistemi serie evolution e chiavi trasponder PROXKEY e PROXKEY HS per Sistemi serie TP.
La compatibilità con i Sistemi evolution o TP è gestita tramite il ponticello MODE KEY.

L'interfaccia permette di collegare fino a 4 attivatori EV ATPROX.
Il collegamento si effettua con un cavo da 6 conduttori: 2 per lo scambio di informazioni 4 per la gestione dei Led di segnalazione.

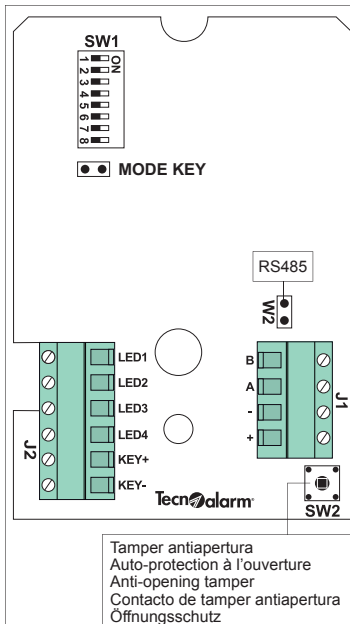
N.B. L'interfaccia gestisce 3 dei programmi del sistema.

L'EV TP SKN est une interface pour la gestion des clés à transpondeur du type EV KEY de la gamme de produits Evolution et PROXKEY de la série TP.
La compatibilité avec les systèmes Evolution ou TP est définie à l'aide du cavalier MODE KEY.

L'interface permet de raccorder un total de 4 lecteurs EV ATPROX ou ATPROX en utilisant un câble à 6 fils dont 2 fils sont utilisés pour l'échange des données et les autres 4 gèrent les signalisations des LED sur les lecteurs.

N.B. L'interface gère 3 programmes.

SCHEMA ELETTRONICA / CARTE ÉLECTRONIQUE / ELECTRONIC BOARD / PLACA ELECTRÓNICA / PLATINE



SW2	1	2	3	4	5	6	Indirizzo* / Adresse* / Address* / Dirección* / Adresse*
OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	0
ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	1
OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	2
ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	3
OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	4
ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	5
OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	6
ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	7
OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	8
ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	9
OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	10
ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	11
OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	12
ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	13
OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	14
ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	15
7	Baud rate / Baud rate / Baud rate / Baud rate / Baudrate						
OFF	9,600bps						
ON	38,400bps						
8	Tamper / Auto-surveillance / Tamper / Tamper / Tamper						
OFF	Abilitato / Habilitée / Enabled / Habilitado / Aktiv						
ON	Escluso / exclue / excluded / excluido / Deaktiviert						

* Con il baud rate 38.400bps si possono programmare 64 indirizzi. / La baud rate 38.400bps permet de programmer un total de 64 adresses.
With the 38.400bps baud rate a total of 64 addresses can be programmed. / Con el baud rate 38.400bps se pueden programar un total de 64 direcciones.
Die Baudrate 38.400bps erlaubt die Programmierung von 64 Adressen.

TERMINAZIONE LINEA SERIALE / TERMINAISON LIGNE SÉRIELLE / END-OF-SERIAL BUS / FIN DE LÍNEA SERIAL / BUS-TERMINATION

W2	Inserire sull'ultimo dispositivo della linea seriale. / Insérer sur le dernier dispositif de la ligne sérielle. Insert on the last device of the serial line. / Conectar en el último dispositivo de la línea serial. / Auf dem letzten Gerät der Schnittstelle stecken.
----	---

PONTICELLO SETTA TIPO CHIAVE / RÉGLAGE TYPE DE CLÉ / KEY TYPE SETTING / CONFIGURACIÓN DEL TIPO DE LLAVE / EINSTELLUNG DES SCHLÜSSELTYP

MODE KEY	<input type="radio"/> PROXKEY / PROXKEY HS (TP)
	<input type="radio"/> EV KEY (EV)

Morsetti / Borne / Terminals / Borne / Klemmen	Descrizione / Description / Description / Descripción / Beschreibung	
<p>J1 B A - +</p>	1	B Canale B linea seriale RS485 / Canal B ligne sérielle / Channel B serial bus / Canal B línea serial / Kanal B RS485-Schnittstelle
	2	A Canale A linea seriale RS485 / Canal A ligne sérielle / Channel A serial bus / Canal A línea serial / Kanal A RS485-Schnittstelle
	3	- Negativo di alimentazione / Négatif d'alimentation / Negative power supply voltage / Negativo de alimentación / Negative Versorgungsspannung
	4	+ Positivo di alimentazione (+12V) / Positif d'alimentation (+12V) Positive power supply voltage (+12V) / Positivo de alimentación (+12V) / Positive Versorgungsspannung (+12V)
<p>J2 LED1 LED2 LED3 LED4 KEY+ KEY- 1 2 3 4 + -</p>	1	LED 1
	2	LED 2
	3	LED 3
	4	LED 4
	5	KEY + Riferimento KEY + / Tension de référence positive / Positive reference voltage / Tensión de referenica positiva / Positive Referenzspannung
	6	KEY - Riferimento KEY - / Tension de référence négative / Negative reference voltage / Tensión de referenica negativa / Negative Referenzspannung

CARATTERISTICHE TECNICHE E FUNZIONI / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET FONCTIONS
TECHNICAL AND FUNCTIONAL SPECIFICATIONS / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y FUNCIONES / TECHNISCHE DATEN UND FUNKTIONEN

CARATTERISTICHE GENERALI	CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	GENERAL FEATURES	CARACTERÍSTICAS GENERALES	ALLGEMEINE DATEN	
Nome dispositivo	Modèle	Type	Modelo	Modell	EV TP SKN
Descrizione	Description	Description	Descripción	Beschreibung	Interface for transponder readers
Lettori gestiti	Lecteurs gérés	Readers managed	Lectores gestionados	Verwaltete Lesegeräte	Max. 4
Programmi gestiti	Programmes gérés	Programs managed	Programas gestionados	Verwaltete Programme	Max. 3
CARATTERISTICHE ELETTRICHE	CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	ELECTRICAL SPECIFICATIONS	CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS	ELEKTRISCHE EIGENSCHAFTEN	
Tensione nominale	Tension nominale	Rated voltage	Tensión nominal	Nennspannung	12V DC
Tensione di alimentazione	Tension d'alimentation	Operating voltage	Tensión de trabajo	Betriebsspannung	10V...14V DC
Assorbimento max. scheda	Consommation max. carte	Max. board consumption	Consumo máx. placa	Max. Stromaufnahme Platine	20mA @ 12V DC
Assorbimento max. lettore (LED acceso)	Consommation max. lecteur (LED allumée)	Max. reader consumption (LED on)	Consumo máx. lector (LED encendido)	Max. Stromaufnahme Lesegerät (LED an)	8mA @ 12V DC
AUTO-PROTEZIONI	AUTO-SURVEILLANCE	TAMPER	PROTECCIÓN DE TAMPER	SABOTAGESCHUTZ	
Antiapertura	Anti-ouverture	Anti-opening	Antiapertura	Öffnungsschutz	Micro-switch
CARATTERISTICHE FISICHE	CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES	PHYSICAL SPECIFICATIONS	CARACTERÍSTICAS FÍSICAS	PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN	
Temperatura di funzionamento	Température de fonctionnement	Operating temperature	Temperatura de funcionamiento	Betriebstemperatur	+5°C...+40°C
Contenitore	Boîtier	Casing	Carcasa	Gehäuse	ABS
Dimensioni (L x A x P)	Dimensions (L x H x P)	Dimensions (L x H x D)	Dimensiones (L x A x P)	Abmessungen (L x H x B)	63 x 101 x 25mm
Peso	Poids	Weight	Peso	Gewicht	100g

N.B. La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito www.tecnalarm.com / N.B. La déclaration de conformité est disponible sur le site web: www.tecnalarm.com / N.B. The declaration of conformity is available on the website: www.tecnalarm.com / N.B. La declaración de conformidad está disponible a la página web: www.tecnalarm.com / N.B. Die Konformitätserklärung steht auf folgender Webseite zur Verfügung: www.tecnalarm.com

EV TP SKN

DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN / BESCHREIBUNG

The **EV TP SKN** is an **interface** for the management of EV KEY type transponders of the Evolution product range and PROXKEY type transponders of the TP product range. Compatibility with the Evolution or TP systems is defined by the MODE KEY jumper.
The interface permits the connection of a total of 4 EV ATPROX or ATPROX readers using a 6-wires cable, 2 wires of which are used for the data exchange whereas the other 4 wires are used for the LED signaling on the readers.

N.B. The interface manages 3 programs.

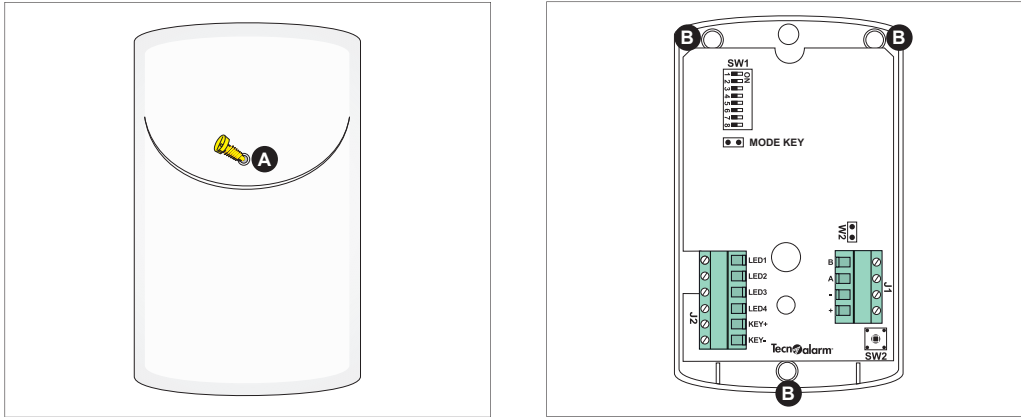
La **EV TP SKN** es una **interfaz** para la gestión de transponders del tipo EV KEY de la serie de productos Evolution y PROXKEY de la serie TP.
La compatibilidad con los sistemas Evolution o TP se define mediante el puente MODE KEY.
La interfaz permite la conexión de hasta 4 lectores EV ATPROX o ATPROX utilizando un cable de 6 hilos. Dos hilos son utilizados para el intercambio de los datos mientras que los otros 4 hilos gestionan las señalizaciones de LED en los lectores.

N.B. La interfaz gestiona 3 programas.

Das **EV TP SKN** ist ein **Interface** für die Verwaltung von Transpondern des Typs EV KEY aus der Evolution-Produktlinie und PROXKEY aus der TP-Serie.
Die Kompatibilität mit den Evolution- oder TP-Systemen wird mit Hilfe des MODE KEY-Jumpers bestimmt. Das Interface erlaubt die Verbindung von bis zu 4 EV ATPROX oder ATPROX-Lesegeräten mit Hilfe eines 6-drahtigen Kabels. 2 der sechs Drähte dienen dem Datenaustausch, die anderen 4 Drähte verwalten die LED-Signale auf den Lesegeräten.

N.B. Das Interface verwaltet 3 Programme.

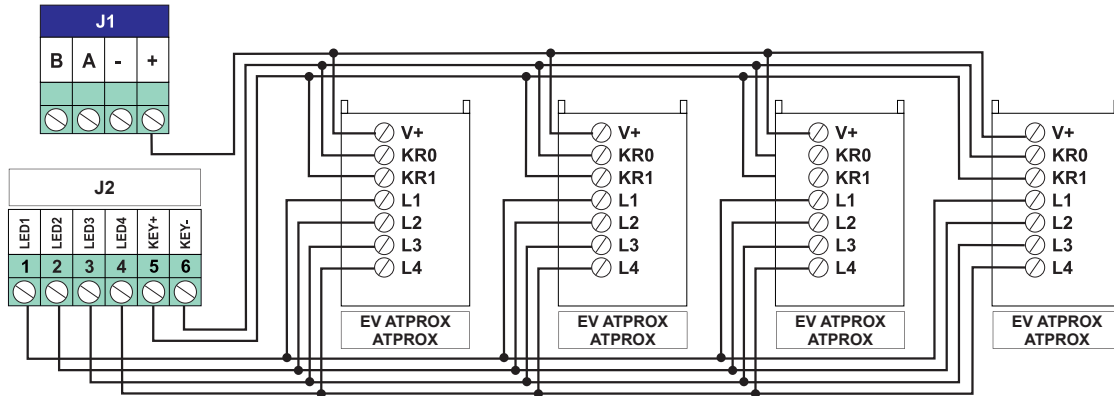
INSTALLAZIONE / INSTALLATION / INSTALLATION / INSTALACIÓN / INSTALLATION



A Svitare la vite di chiusura e aprire il coperchio / Dévisser la vis de fermeture et ouvrir le couvercle
Loosen the locking screw and open the cover / Destornille el tornillo de cierre y abra la tapa / Verschlussschraube lösen und Deckel öffnen

B Asole fissaggio parete / Trous de fixation au mur / Wall mounting holes / Agujeros de fijación a la pared / Montageöffnungen für die Wandbefestigung

COLLEGAMENTO / RACCORDEMENT / CONNECTION / CONEXIÓN / VERBINDUNG



N.B. È possibile collegare meno di 6 fili in caso di sottoutilizzo della centrale.
N.B. Si la capacité de la centrale n'est pas utilisée entièrement, il est possible d'utiliser moins de 6 fils.
N.B. It is possible to use less than 6 wires if the capacity of the control panel is not fully used.
N.B. Si no se aprovecha al máximo la capacidad del sistema, se pueden utilizar menos de 6 hilos.
N.B. Wenn die Kapazität der Alarmanlage nicht voll ausgenutzt wird, können weniger als 6 Drähte verwendet werden.

COMPATIBILITÀ / COMPATIBILITÉ / COMPATIBILITY / COMPATIBILIDAD / KOMPATIBILITÄT

SERIE TP / SÉRIE TP / TP SERIES / SERIE TP / TP-SERIE	
Attivatore / Lecteur de clé à transpondeur / RFID reader / Lector RFID / RFID-Lesegeräte	Chiave / Clé à transpondeur / Transponder / Transponder / Transponder
ATPROX	PROXKEY - PROXKEY HS
EV ATPROX	PROXKEY - PROXKEY HS

N.B. Il ponticello MODE KEY dev'essere aperto. / **N.B.** Le cavalier MODE KEY doit être enlevé.
N.B. The MODE KEY jumper must be removed. / **N.B.** El puente MODE KEY debe estar desconectado. / **N.B.** Der MODE KEY Jumper muss offen sein.

EV 10-50	
Attivatore / Lecteur de clé à transpondeur / RFID reader / Lector RFID / RFID-Lesegeräte	Chiave / Clé à transpondeur / Transponder / Transponder / Transponder
EV ATPROX	EV KEY

N.B. Il ponticello MODE KEY dev'essere chiuso. / **N.B.** Le cavalier MODE KEY doit être inséré.
N.B. The MODE KEY jumper must be inserted. / **N.B.** El puente MODE KEY debe estar conectado. / **N.B.** Der MODE KEY Jumper muss gesteckt sein.



The product features can be subject to change without notice. / Las funciones del producto pueden estar sujetas a modificaciones sin previo aviso. / Die Eigenschaften des Produktes können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.